



d'une langue à l'autre

Règles du jeu de

LA FARANDOLE PLURILINGUE DES ANIMAUX

Quel animal pourrait être appelé **Ours-Chat** en chinois
ou encore **Escargot-Nu** en serbe ? Drôle de question, non ?
Découvrez ces noms composés d'animaux dans différentes langues.

Placez le **tableau** des animaux au centre des joueurs. Répartissez les **cartes** des noms des animaux entre tous les joueurs. En vous aidant des langues et des traductions en français, **retrouvez l'emplacement de vos cartes sur le tableau**. Alors, réussirez-vous à associer les traductions des noms aux appellations des animaux telles qu'on les connaît ?

C'est un jeu d'équipe, alors soutenez-vous !

LA PARTIE EST TERMINÉE
QUAND TOUS LES NOMS DES ANIMAUX ONT ÉTÉ REPLACÉS DANS LE TABLEAU !

Coup de pouce

熊猫 Panda en mandarin

Fladdermus Chauve-souris en suédois

Schildkröte Tortue en allemand

Izurde Dauphin en basque

Cavalluccio marino Hippocampe en italien

Starfish Étoile de mer en anglais

Elur-oreina Renne en basque

Ladybug Coccinelle en anglais

Seehund Phoque en allemand

Վագրաձի Zèbre en arménien

Puž golač Limace en serbe

Saltamonte Sauterelle en espagnol

Envie de continuer à
jouer ? Découvrez **Ours-
chat, morve-phoque et
autres animaux venus
d'ailleurs** (illustré par
Laly Wehbe, éditions
Syros) l'album jeunesse
inspiré de ce jeu !

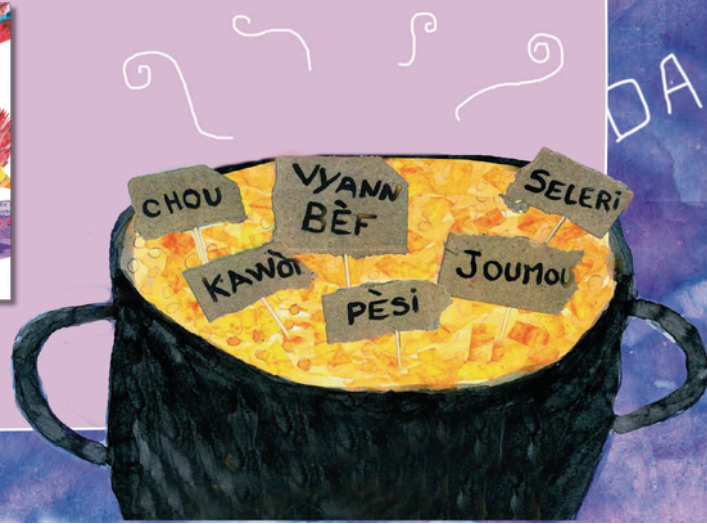


Tableau des animaux



Panda



Chauve-souris



Tortue



Dauphin



Hippocampe



Étoile de mer



Renne



Coccinelle



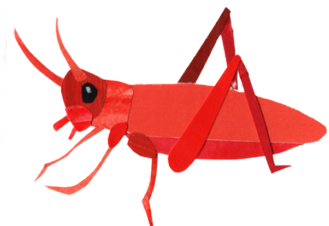
Phoque



Zèbre



Limace



Sauterelle

Cartes des noms des animaux

(À découper et mélanger)



熊猫

Ours - Chat

Mandarin

FLADDERMUS

Voileter - Souris

Suédois

SCHILDKRÖTE

Bouclier - Crapaud

Allemand

IZURDE

Mer - Cochon

Basque

CAVALLUCCIO
MARINO

Petit cheval - Marin

Italien

STARFISH

Étoile - Poisson

Anglais

ELUR-OREINA

Neige - Cerf

Basque

LADYBUG

Dame - Insecte

Anglais

SEEHUND

Mer - Chien

Allemand

վազորձի

Tigre - Cheval

Arménien

PUŽ GOLAC

Escargot - Nu

Serbe

SALTAMONTE

Saute - Montagne

Espagnol